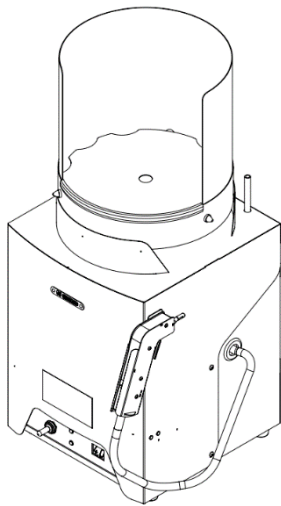




**ЕАЭС**



# УСТРОЙСТВО ПАРОСТРУЙНОЕ УПС 4.3 ГЕЙЗЕР АРТ



**Руководство по эксплуатации  
АВЕ 485.000.000.1 РЭ**

Декларация о соответствии  
ЕАЭС N RU Д-РУ.НВ27.В.08524/20 от 22.04.2020



**“Внимание! Смотри сопроводительные документы” -**  
необходимость предварительного изучения Руководства  
по эксплуатации, особенно раздела “Меры безопасности”

## Мобильное Приложение АВЕРОН:

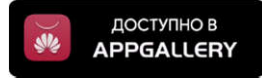
**для Android**



**для IOS**



**для Huawei**



## 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ХАРАКТЕРИСТИКИ

1.1 Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Устройство пароструйное УПС 4.3 ГЕЙЗЕР АРТ (далее – **УПС**). ТУ 27.11.32-053-52331864-2020, ТН ВЭД ЕАЭС 8543709000.

1.2 **УПС** предназначено для использования в технологии литья при:

- очистке моделей, штампов, металлических каркасов и других металлических, керамических и пластмассовых изделий;
- удалении паром остатков воска;
- очистке артикуляторов;
- очистке инструментов.

### 1.3 Условия эксплуатации

- окружающая температура ..... 10...35 °С
- влажность при 25°С, не более ..... 80 %

### 1.4 Основные технические характеристики

- максимальный объем заливаемой воды ..... 3,7 л
- рабочее давление пара ..... 4 бар
- давление срабатывания предохранительного клапана ..... 6 бар
- электропитание\* ..... ~220В\*\* 50Гц 7А
- потребляемая мощность, не более ..... 1600 Вт
- габариты **УПС**, без бокса, не более ..... 290×320×450 мм
- габариты бокса, не более ..... 265×265×260 мм
- масса **УПС**, не более ..... 15 кг
- масса бокса, не более ..... 1,9 кг

\* - вставка плавкая 10А-250В (20×5 мм) – 2 шт

\*\* - отклонение напряжения питания от номинального значения ±10%

### 1.5 Комплектность

Наименование	Обозначение	К-во
Парогенератор		1
Кронштейн паропистолета		1
Мерная трубка		1
Воронка		1
Кольцо уплотнительное фторкаучуковое		1
Бокс для работ по очистке паром	<b>Б 1.0 СТИМ</b>	1
Руководство по эксплуатации	АВЕ 485.000.000.1 РЭ	
Этикетка Б 1.0 СТИМ	АВЕ 318.000.000 ЭТ	

Изготовитель вправе вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

## 1.6 Особенности

- электронный датчик и цифровая индикация давления в баке;
- автоматическое управление нагревом для поддержания требуемого давления;
- сигнализация и автоматическая защита от перегрева при отсутствии воды;
- оригинальная конструкция нагревателя – вне бака – исключает его коррозию, повышает надежность устройства и устойчивую работу, независимо от количества воды, а также отложений (накипи);
- мобильный проектор пара;
- бокс для сбора конденсата и отходов;
- эффективная локализация отходов и простое обслуживание (чистка);
- не требует совмещения с мойкой или канализацией.

### **ВНИМАНИЕ!**

### **Использование по назначению**

Изготовитель не несет ответственности за:

- вред или ущерб в результате неправильного применения устройства;
- ущерб из-за отсутствия заземления в розетке электропитания;
- повреждения объектов или вред окружающим в результате неправильного размещения **УПС**, не выполнения других требований настоящего Руководства.

Соответственно, использование не по назначению или с отклонением от указаний по эксплуатации прекращает действие гарантии на данное **УПС**.

Сервисное обслуживание должно проводиться только Изготовителем или специалистами, имеющими Свидетельство от него на право выполнения таких работ.

## 2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ в обращении с **УПС** во избежание ожогов горячими элементами конструкции или паром.

Направлять паропистолет только в сторону рабочей зоны и прекращать подачу пара сразу после завершения очистки.

Перемещать (переносить) только остывшее **УПС**.

Полностью откручивать и снимать пробку заливного отверстия только при отсутствии избыточного давления в баке.

Заливать только деминерализованную или дистиллированную воду (ГОСТ 6709-72).

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация **УПС**:

- со снятой пробкой на заливном отверстии;
- при утечке пара (громкое шипение в корпусе и медленный набор или отсутствие требуемого давления);
- со снятыми кожухами.

Розетка питания **УПС** должна иметь контакт защитного заземления.

Заливка воды, смена и проверка предохранителей должны проводиться при вынутой из розетки вилке сетевого шнура.

### 3 КОНСТРУКЦИЯ

#### 3.1 Основные конструктивные элементы

1 – корпус с баком для воды

2 – паропистолет

3 – тумблер включения УПС

#### Индикаторы:

4 – цифровой - режим работы и давления

5 – красная лампа – **НЕТ ВОДЫ**

6 – желтая лампа – **НАГРЕВ**

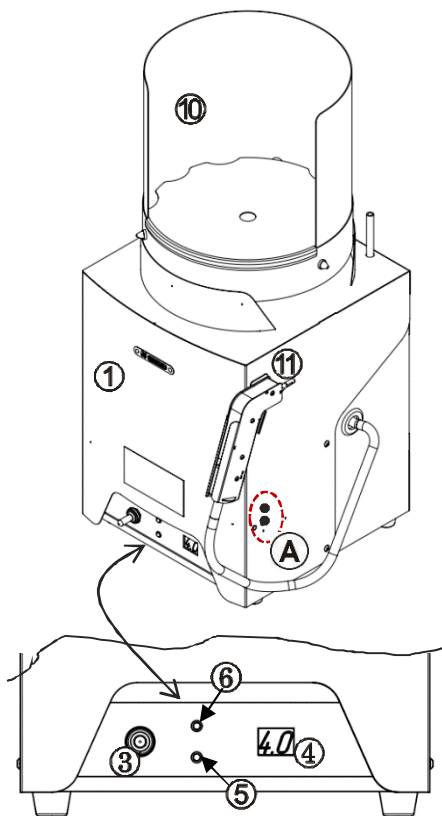
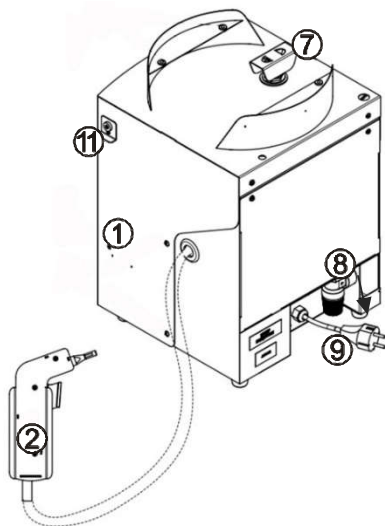
7 – пробка на заливном отверстии

8 – предохранительный клапан

9 – сетевой шнур

10 – бокс Б 1.0 СТИМ

11 – съемный кронштейн с магнитом для паропистолета, возможна переустановка ниже - (А)



### 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### 4.1 Подготовка

4.1.1 Распаковать. При выявлении нарушений тары, внешнего вида и комплектности зафиксировать их и обратиться к Поставщику.

4.1.2 Выдержать при комнатной температуре 4 часа, если **УПС** находилось в холоде.

4.1.3 Разместить **УПС** на устойчивой горизонтальной поверхности, обеспечив свободный доступ к органам управления, индикации, сетевой розетке и перемещение паропистолета в рабочую зону.

Допускается самостоятельное настенное размещение **УПС**. При необходимости - переустановить кронштейн (11).

4.1.4 Удалить защитную пленку с цифрового индикатора (4).

## ВНИМАНИЕ!

При срабатывании предохранительного клапана (возможно, с кратким громким звуком) немедленно выключить **УПС**.

При неисправности или неустраненной причине срабатывания клапана обратиться в представительство АБЕРОН.

При превышении давления в баке 6,6 бар происходит принудительный сброс пара через паропистолет. Для прекращения сброса — выключить **УПС**.

## 4.2 Работа

4.2.1 До подключения к электросети бак **УПС** заполнить водой (см. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ):

- открутить и снять пробку **(7)** заливного отверстия;
- заливать воду через воронку, заполнение - максимум 3,7 л, по возможности используя мерную емкость;
- проверять уровень воды мерной трубкой. Для этого опустить ее в бак до упора, пальцем закрыть отверстие на торце трубки, достать трубку. Длина ее прозрачной части соответствует уровню воды в баке, максимум до 3,7 л;
- закрутить пробку от руки.

В дальнейшем пополнять воду перед началом работы.

4.2.2 Установить бокс **(10)** на верхнюю часть **УПС**.

4.2.3 Включить вилку сетевого шнура **(9)** в сетевую розетку и тумблер **(3)**.

На цифровом индикаторе **(4)** кратковременно отображается версия программного обеспечения, затем текущее давление в баке (бар).

Индикатор **НАГРЕВ (6)** светится при подаче напряжения на нагреватель.



До достижения режима готовности (давление в баке 4 бар) мигает точка в правом разряде.

По готовности точка гаснет, автоматически поддерживается давление 4 бар.

4.2.4 Направив паропистолет в рабочую зону, нажать на курок и удерживать несколько секунд для выхода конденсата. С подачей пара - начать очистку.

4.2.5 При сокращении интервала стабильной подачи пара долить воду, для чего:

- войти в режим «Сброс пара», нажав на курок паропистолета 5 раз с интервалом не более 1 сек и последующим удержанием курка;
- во время входа в «Сброс пара» **УПС** выдает 4 звуковых сигнала;
- в режиме «Сброс пара» (курок удерживается в нажатом состоянии после 5-го нажатия) на индикаторе отображается давление в мигающем режиме, вторая (правая) точка не отображается, желтая лампа **НАГРЕВ (6)** не включается;
- после прекращения подачи пара паропистолетом отключить **УПС** тумблером **(3)** и отпустить курок паропистолета;
- отключить **УПС** от сети и снять бокс **(10)**;
- снять пробку **(7)**, убедившись в отсутствии избыточного давления в баке;
- заправить **УПС** водой, см. п.4.2.1, пользуясь мерной трубкой для контроля уровня заполнения.

4.2.6 По окончании работ выключить электропитание **УПС**. При длительных перерывах в работе отключать **УПС** от сетевой розетки.

### **ВНИМАНИЕ!**

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!**

Во время работы:

- на поверхностях бокса может накапливаться заряд статического электричества;
- соблюдать осторожность – температуры пробки и сопла паропистолета могут превышать 100°C;
- направлять паропистолет только в сторону рабочей зоны;
- полностью откручивать пробку только при отсутствии избыточного давления в баке;
- при загорании красной лампы **НЕТ ВОДЫ** и/или появлении индикации (мигают нижние сегменты), сопровождающейся прерывистым звуковым сигналом, выключить **УПС** и залить воду в бак, п.4.2.1.



## **5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

**5.1** Транспортирование **УПС** проводится в таре изготовителя всеми видами крытых транспортных средств по действующим для них правилам.

Условия транспортирования: температура от минус 50°C до 50°C, относительная влажность до 100% при температуре 25°C.

**5.2** **УПС** должно храниться на закрытых складах в упаковке предприятия-изготовителя, на стеллажах в один ряд при температуре от минус 50°C до 40°C и относительной влажности до 98% при температуре 25°C. Не допускается хранение **УПС** совместно с кислотами и щелочами.

## **6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **ВНИМАНИЕ!**

Обязательно проверять работоспособность предохранительного клапана не реже, чем один раз в год. Для чего, на холодном (остывшем) **УПС**, повернуть ручку клапана против часовой стрелки до щелчка.

Не подставлять открытые части тела под клапан для исключения ожогов паром.

Для **УПС** установлены следующие виды ухода и техобслуживания, выполняемые персоналом, эксплуатирующим **УПС** (для проведения отключать **УПС** от сетевой розетки):

**ежедневное**, включающее очистку наружных поверхностей от пыли влажной мягкой тканью, губкой (при необходимости использовать моющие средства по ГОСТ 25644-96 или жидкое мыло), а также проверку состояния соединительного шланга, паропистолета путем визуального контроля;

**ежемесячное**, включающее проверку состояния бака путем визуального контроля.

## 7 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина / Метод устранения
Пар уходит через пробку	Проверить - закручена ли пробка. При необходимости - заменить кольцо в пробке из комплекта.
Недостаточно пара. Нет пара.	1. Мало/недостаточно воды в баке. Залить воду в остывший <b>УПС</b> . 2. Забито сопло паропистолета. Прочистить тонким, острым предметом. 3. Заклинило электропневмоклапан, требуется замена. ☎
Нет нагрева	Неисправный нагреватель, требуется замена. ☎
Не включается	Проверить предохранители и, если необходимо, заменить на идентичные 10А-250В (20×5 мм). ☎

Примечание: ☎ - если дефект не устранен - обратитесь к продавцу или в ближайшее представительство АБЕРОН

## 8 УТИЛИЗАЦИЯ

В составе **УПС** не содержится драгметаллов и опасных веществ. Специальных мер по утилизации (уничтожению) **УПС** не требуется.

## 9 ГАРАНТИИ

**9.1** Изготовитель гарантирует соответствие Устройства пароструйного требованиям действующей технической документации в случае соблюдения потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения согласно настоящему Руководству.

**9.2** Гарантийный срок – 24 месяца с даты продажи или, если она не указана, то с даты выпуска предприятием-изготовителем.

Средний срок службы - 5 лет. Критерием предельного состояния является невозможность или технико-экономическая нецелесообразность восстановления работоспособности **УПС**.

Гарантия не распространяется на выпускной электромагнитный клапан, срок службы которого зависит от условий эксплуатации, в т.ч. качества применяемой воды.

**9.3** Претензии на гарантию не принимаются при наличии механических повреждений, не санкционированного Изготовителем доступа в конструкцию или использовании воды, не соответствующей указанным в этом Руководстве требованиям.

**9.4** Изготовитель (Представительство) осуществляет бесплатно ремонт или замену продукции в течение гарантийного срока эксплуатации, при выполнении п.п.9.1, 9.3, по письменной заявке владельца, с предъявлением настоящего Руководства или копии документа, подтверждающих покупку (чек, платежное поручение) и комплектацию продукции, предоставляемой:

- для замены – согласно покупной комплектации;
- для ремонта – по согласованию с исполнителем, осуществляющим ремонт.

**9.5** Для замены или ремонта продукция предоставляется в упаковке Изготовителя в ЧИСТОМ виде. Устранение повреждений, полученных при

доставке, и работы по приведению в надлежащий вид осуществляются за счет владельца оборудования.

**Изготовитель: ООО "ВЕГА-ПРО"**

[www.averon.ru](http://www.averon.ru)

Юр. адрес: 620146, Свердловская обл., г.о. город Екатеринбург,

Екатеринбург, Фурманова 127, пом. 1,

тел.: +7 343 311 11 21

[feedback@averon.ru](mailto:feedback@averon.ru)

Адрес производства: 620902, РФ, Свердловская область,

город Екатеринбург, г.о. Екатеринбург, ул. Николы Тесла, стр. 4

бесплатный звонок по РФ:

8 800 700 12 20

Сервис-центр: бесплатный звонок по РФ

8 800 700 11 02

### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Настоящим подтверждается соответствие требованиям действующей технической документации

Исправления не допускаются

УПС 4.3 ГЕЙЗЕР АРТ	
Заводской номер	
Контролер ООО «ВЕГА-ПРО»	
Дата выпуска _____	Упаковщик _____
Дата продажи _____	Продавец _____

Если поле даты продажи не заполнено или исправлено,  
то гарантия исчисляется с даты выпуска.

## КОНТАКТЫ АВЕРОН



[averon.ru](http://averon.ru)



[Averon Russia](https://www.youtube.com/AveronRussia)



8 800 700-12-20  
бесплатный по РФ



АВЕРОН -  
оборудование  
для зубных  
техников



[feedback@averon.ru](mailto:feedback@averon.ru)



[instagram.com/  
averon.ru](https://www.instagram.com/averon.ru)

Присоединяйтесь к нам в соц. сетях!